

## Groupe 6 – Définitions

### "Assistance technique"

Peut prendre la forme de : formation, transfert de compétence, entraînement, transfert de capacité de mise en oeuvre, services de consultation.

Remarque : L'"assistance technique" peut comprendre le transfert de "données techniques".

### "Conçu ou modifié"

Un équipement, une pièce, un composant ou un logiciel qui, à la suite d'un "développement" ou d'une modification, aura des propriétés spécifiques qui lui permettront de servir à une application particulière. Les équipements, pièces, composants ou logiciels "conçus ou modifiés" peuvent servir à d'autres applications. Par exemple, une pompe recouverte de titane conçue pour un missile peut servir à pomper des liquides corrosifs autres que les propergols.

### "Développement"

Comprend toutes les étapes antérieures à la production de série, telles que les études de conception, les analyses de conception, la méthodologie de conception, l'assemblage et les essais de prototypes, les schémas directeurs de production, les éléments de base pour la conception, le procédé de passage du concept au produit, la gestion de la configuration, les méthodes d'intégration, les avant-projets.

### "Données techniques"

Peuvent prendre la forme de liasses, plans, diagrammes, modèles, formules, tableaux, schémas et spécifications d'ingénierie, manuels et instructions écrits ou enregistrés sur tout autre support tel que disque, bande magnétique ou mémoire morte.

### "Du domaine public"

Signifie la "technologie" ou les "logiciels" qui ont été rendus disponibles sans restriction sur leur diffusion future.

Remarque : Les restrictions du copyright n'excluent pas la "technologie" et les "logiciels" du domaine public.

### "Logiciels"

Une collection d'un ou de plusieurs "programmes" ou "microprogrammes" installée dans tout moyen d'expression tangible.

### "Microcircuits"

Un dispositif dans lequel un certain nombre d'éléments actifs et/ou passifs sont considérés comme étant associés de façon indivisible à ou dans une structure continue pour agir comme circuit.

### "Moyens de production"

Les équipements et leurs logiciels spécialement conçus à cet usage, intégrés dans des installations en vue du "développement" d'un produit ou d'une ou de plusieurs phases de la "production".

### "Production"

Couvre toutes les étapes de fabrication, telles que l'ingénierie de production, la fabrication, l'intégration, l'assemblage (le montage), le contrôle, les essais, l'assurance de la qualité.

### "Recherche scientifique fondamentale"

Travail théorique ou expérimental entrepris principalement en vue d'acquérir une nouvelle connaissance des principes fondamentaux des phénomènes ou des événements observables, et qui n'est pas à l'origine orienté vers une finalité ou une application particulière.

### "Résistant aux effets du rayonnement"

Composants ou équipement capables de résister à des niveaux de radiation qui sont égaux ou supérieurs à une dose d'irradiation totale de  $5 \times 10$  rads (Si).

### "Spécialement conçu"

L'équipement, les pièces, les composants ou les logiciels qui, à la suite d'un "développement", auront des propriétés uniques qui les destinent à certains usages prédéterminés. Par exemple, un équipement qui est "spécialement conçu" pour être utilisé dans un missile ne sera considéré comme tel que s'il n'a aucune autre fonction ou utilité. De même, une pièce faisant partie d'un équipement de fabrication qui est "spécialement conçu" pour produire un certain type de composant ne sera considérée comme telle que si on est incapable d'y produire d'autres types de composants.

### "Technologie"

L'information spécifique nécessaire pour le "développement", la "production" ou l'"utilisation" d'un produit. L'information peut prendre la forme de "données techniques" ou d'"assistance technique". La "technologie" comprend les "logiciels", sur n'importe quel genre de support ou sous n'importe quelle forme, "spécialement conçus" pour faciliter le "développement", la "production" ou l'"utilisation" des articles du présent groupe mis sous embargo.

La "technologie" comprend aussi les "logiciels", de n'importe quelle forme ou sur n'importe quel support, "spécialement conçus" et incorporés dans n'importe quel article du présent groupe mis sous embargo.

### "Utilisation"

Couvre la mise en oeuvre, la préparation (y compris la préparation sur site), la maintenance (la vérification), les réparations, la révision et la remise en état.

### "Utilisable dans" ou "capable de"

L'équipement, les pièces, les composants ou les logiciels qui sont adaptés à un usage particulier. Il n'est pas nécessaire que ces équipements, pièces, composants ou logiciels aient été configurés, modifiés ou conçus pour cet usage particulier. Par exemple, n'importe quel circuit de mémoire répondant aux normes militaires serait "capable de" fonctionner dans un système de guidage.